

## ОСОБЕННОСТИ ПРОСТРАНСТВЕННОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ В ГАГАУЗИИ

А.В. Салаватова

Гагаузы – народ на юге Молдавии общей численностью ок. 135 тыс. человек. Гагаузский язык относится к тюркской группе, но исповедуют они православие. На территорию Бессарабии они пришли с Балканского полуострова в составе задунайских переселенцев во второй половине XVIII-XIX вв. Есть несколько версий происхождения гагаузов. Согласно самой распространенной, гагаузы являются потомками кочевых тюркоязычных племен печенегов, половцев, огузов, которые пришли на Балканы из Северного Причерноморья. Две другие версии называют их либо отуреченными болгарами (в период Османского владычества на Балканах им удалось сохранить веру, но они утратили язык), либо принявших православие турок (сельджукская версия). Хотя ряд ученых заявляет о наличии в этногенезе гагаузов скифского элемента<sup>1</sup>. На фоне распада Советского Союза и конфликта в Приднестровье в 1990 г. была создана независимая Республика Гагаузия, в том же году молдавские националисты предприняли так называемый «Поход на Гагаузию» с целью пресечения сепаратистских тенденций в регионе, при посредничестве России вооруженные столкновения были предотвращены. Эти события способствовали образованию в 1994 г. Автономно-территориального образования Гагаузия в составе Республики Молдова. Поскольку и для Кишинева, и для самих гагаузов это решение носило компромиссный характер и было результатом ряда взаимных уступок, Гагаузия так и не смогла интегрироваться в

<sup>1</sup> Ангели Ф. Очерки истории гагаузов – потомков Огузов (середина VIII – нач. XXI вв.) - Ch.: I.S. F.E.-P. «Tipogr. Centrala», 2007. – С 216

молдавское государство и вынуждена была искать другой вектор развития.

**Гипотеза:** исторически у гагаузов сложилось понимание себя как элемента чуждого и государству Молдова, и абстрактному тюркскому миру, что сделало пророссийский путь развития единственно возможным для сохранения собственной идентичности.

**Метод** исследования: дискурс-анализ пространственных мифов, полученных из устных (опросы и интервью с работниками музея, жителями г. Комрат) и письменных источников (доска объявлений, новостные порталы).

Мифы и смыслы, которыми жители Гагаузии пользуются для определения своего места в мире, формировались исторически и переживали ряд трансформаций.

Во-первых, ключевым мифом является восприятие себя как «государства в государстве». Гагаузы пришли в Буджакскую степь с территорий нынешней Болгарии в конце XVIII в. из-за тяжести турецкого ига, под защиту России (в 1812 г. по Бухарестскому мирному договору Бессарабия стала частью Российской империи).

То есть они никогда не были автохтонным населением на этих землях. Экскурсовод музея в Комрате довольно дежурно рассказывала о таких знаковых событиях как репрессии 30-х годов или Великая Отечественная война, без упоминания особых имен и дат. Совершенно был обойден вниманием вопрос о роли гагаузов в русско-турецких войнах XIX в., о событиях молдавской истории (до распада СССР) и участии в них гагаузов также речи не шло. Таким образом, у Молдавии и Гагаузии общей истории нет, нет общих трагедий или других кон-

солидирующих основ, четко осознаваемых населением. Напротив, помнят тот факт, что гагаузы и болгары не призывались в армию, не были мобилизованы во время Второй мировой войны, то есть Кишинев воспринимал Гагаузию как «внутреннего другого» и даже не пытался полностью интегрировать в состав единого государства. Основанием для чувства обособленности также служит тот факт, что гагаузы никогда не считали себя частью именно Молдавии: изначально воспринимали себя как часть Российской империи, потом – Советского Союза, а в 1990 г. попытались создать свое независимое государство. К своему вхождению в состав Республики Молдова относятся как к вынужденному компромиссу и видят в Кишиневе угрозу, источник давления. Говоря о государственном языке, жители называют его румынским (официально – молдавский), тем самым придавая ему оттенок еще большей враждебности и чуждости.

Следующий миф отсылает нас к болгарской версии происхождения гагаузов – это миф об общем происхождении и общей исторической судьбе гагаузов и болгар<sup>2</sup>.

Даже если не вникать в детали происхождения этих народов, гагаузы помнят тот факт, что они все вместе пришли на эти земли в составе задунайских переселенцев и с тех пор живут бок о бок. Сами гагаузы затрудняются ответить, чем же непосредственно они отличаются от болгар (кроме особенностей костюма), вместо этого часто рассказывают про многолетнюю дружбу. Если их спросить о том, почему территория АТО Гагаузия испещрена болгарскими анклавами, они невозмутимо ответят, что многие не могли определиться, кто они – гагаузы или болгары, не считая различия принципиальными. Сами болгары Буджакской степи, что характерно, дистанцируются от гагаузов в плане самоидентификации.

Следующий миф на данный момент играет определяющую роль в процессе политического развития Гагаузии – это миф о *заступничестве России*. Вся история гага-

узкого народа на землях Бессарабии тесно связана с российским влиянием. Со времен Советского Союза русский язык стал для большинства родным, все вывески в столице г. Комрате написаны на русском, а не на гагаузском и уж тем более не на государственном языке. Не скрывают, что родной язык сохраняется лишь как традиция во многих семьях. Практически нет людей, которые бы владели только гагаузским языком, этот факт также можно объяснить крайней бедностью в регионе, которая побуждает людей уезжать на заработки (часто в Россию). Гагаузы не считают, что русские насаждают им чуждый язык, как молдаване. Более того они помнят, что в 50-е годы Н.С. Хрущев дал указание разработать письменность для гагаузского языка, то есть, в глазах народа, он заботился о сохранении их традиций<sup>3</sup>. Среди самых ярких исторических персонажей люди называют президента и министра обороны РФ, но неизменно этот список возглавляет генерал А.И. Лебедь, его воспринимают как человека, которому удалось в считанные часы остановить гражданскую войну. Работники музея, жители города положительно отзываются о Приднестровье, его пример для них показателен; порой они с сожалением говорят, что вынуждены были войти в состав Молдовы. Учитывая то, что Гагаузия – самый бедный регион, где высокое социальное расслоение и недоверие чиновникам, помощи из центра они не ждут, скептически относятся к планам евроинтеграции Молдовы<sup>4</sup>. Российскую помощь они наблюдают на примере Приднестровья и воспринимают это как возможность «нормального» существования без потери своей независимости, традиций, языка и культуры.

Следует сказать несколько слов о том, почему несмотря на тюркский язык гагаузы не развили тесное сотрудничество с Турцией

<sup>2</sup> С подачи ученого И.И. Мещерюка при Н.С. Хрущеве разрабатывался проект о создании Болгаро-Гагаузской Автономной Социалистической Республики с центром в г. Болграде.

<sup>3</sup> Проблема сохранения родного языка для гагаузов стоит настолько остро, что на последних выборах башкана ряд общественных организаций выступил с обращением к Центральному избирательному комитету с просьбой проверить кандидатов на пост главы автономии на знание гагаузского языка.

<sup>4</sup> За проевропейскую Демократическую партию на парламентских выборах-2014 в Гагаузии проголосовало около 10% населения.

или другими странами тюркского мира. На доске объявлений в Комрате одно было связано с предложением о работе в Турции, но это единичный случай. Пропасть между гагаузами и тюрксим миром создает православная вера, которую они исповедуют. Более того, гагаузы считают себя очень религиозным народом, и вера – одна из основ их идентичности.

Таким образом, мы видим, что для гагаузов развитие в русле молдавского поли-

тического процесса означает унификацию по румынскому образцу, в то время как их пророссийский выбор не обусловлен какой-то культурной или национальной близостью русскому народу, а строится скорее на общечеловеческих ценностях (т.е. они ищут заступничества для защиты своих традиций и языка), что говорит о конструируемости самого мифа о противопоставлении цивилизованной Европы и деспотической России.

## Особенности пространственной идентичности в Гагаузии

**Анастасия Валерьевна Салаватова**, студентка Факультета политологии МГИМО (У) МИД России.

*Аннотация:* Исторически у гагаузов сложилось понимание себя как элемента чуждого и государству Молдова, и абстрактному тюркскому миру, что сделало пророссийский путь развития единственно возможным для сохранения собственной идентичности.

*Ключевые слова:* Молдавия, Гагаузия, пространственная идентичность, критическая геополитика.

## Spatial Identity in Gagauzia

**Anastasia Valer'evna Salavatova**, BA student, School of Political Affairs, MGIMO University.

*Abstract:* Historically the gagauz developed a self-perception based on their difference from Moldova as well as the 'Turkish world'. The article argues that this fact has determined their pro-Russian political orientation as the only possible way of maintaining their identity.

*Key words:* Moldova, Gagauzia, geographical identity, critical geopolitics.